

Freitag, 1. April 1977

Blatt 781

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

- Kommunal: Herbst 1978: Eröffnung der neuen Floridsdorfer Brücke  
(rosa) Grünfragen und Informationskampagne  
Ergänzung zu "Verdienstzeichen für Bezirksmuseumsleiter"
- Lokal: Rettungsmannschaft besiegte den Tod  
(orange) Jordaniens Kronprinz im Rathaus  
Start der neuen Sendereihe "Sprechstunde"

Chef vom Dienst: 42 800/2971 (Durchwahl)  
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr, So.  
12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband

k o m m u n a l :

=====

herbst 1978: eröffnung der neuen floridsdorfer brücke

1 wien, 1.4. (rk) der wiener stadtsenat beschloss freitag, den 1. april den neubau der floridsdorfer brücke mit einem gesamtverfordernis von 610 millionen s. wie buergermeister leopold gratz in einem anschliessenden pressegespräch erklärte, wird die brücke als stahlkonstruktion von einer arbeitgemeinschaft - waagner biro, voest und wiener brueckenbau - errichtet. durch die rasche vergabe wird die brücke bereits im oktober 1978 fertig sein, das ist ein jahr fruher als vorgesehen. die firmen verpflichteten sich, den termin und die baukosten einzuhalten. wird der termin ueberschritten, muss ein poenale von rund 250.000 schilling pro tag bezahlt werden.

## gesamtkonzept

der neubau der brücke ist teil eines gesamtkonzepts. das gesamtkonzept sieht den umbau des engelsplatzes, die brücke ueber den handelskai und die donau, einen dammabschnitt im bereich der kuenftigen donauinsel sowie bruecken ueber die neue donau und die geplante a 22 (donauuferautobahn) vor.

dieses projekt wird in zwei phasen verwirklicht. in der ersten phase werden die brücke ueber die donau und der rechte brueckenkopf gebaut. nach abschluss dieser arbeiten wird der gesamte verkehr ueber die neue strombrücke gefuehrt und in die bestehende alte flutbrücke im ueberschwemmungsgebiet eingebunden. dabei muss wegen des bauzustandes der flutbrücke eine gewichtsbeschraenkung von 3,5 tonnen aufrecht bleiben.

in der zweiten phase sind dann der dammabschnitt fertigzustellen, die brücke ueber die neue donau und die ueberbrueckung der donauuferautobahn einschliesslich der erforderlichen strassenanschluesse zu errichten und die alte brücke abzutragen.

## vierspurig ueber die neue brücke

die neue floridsdorfer brücke wird stromauf neben der bestehenden alten brücke gebaut werden. fuer den strassenverkehr sind je zwei fahrspuren in jeder richtung, also insgesamt vier fahrspuren,

vorgesehen. die richtungsfahrbahnen werden durch einen streifen von 1,5 meter breite getrennt. stromabwaerts schliesst sich seitlich der gleiskoerper fuer die strassenbahn und daran ein fuenf meter breiter kombinierter geh- und radweg an.

oeffentliche ausschreibung haette verzoegerung bedeutet durch die freihaendige vergabe wird die fertigstellung der neuen bruecke um rund ein jahr beschleunigt. bei durchfuehrung einer oeffentlichen ausschreibung fuer einen firmenwettbewerb waere die fertigstellung fruehestens im oktober 1979 moeglich gewesen.

zur architektonischen beratung wird jedoch auf grund der empfehlungen der beratenden jury fuer den donaubereich der architekt dipl.-ing. wolfgang windbrechtlinger herangezogen werden.

#### beteiligte firmen

fuer den neubau der bruecke haben sich die namhaftesten hersteller von stahlbruecken in oesterreich in einer arbeitgemeinschaft zusammengeschlossen: wagner biro, voeest und die wiener brueckenbau. fuer die notwendigen tiefbauarbeiten wurden als subunternehmer eine arbeitgemeinschaft bestehend aus den firmen porr, universale, wibeba, neue reformbau-gesellschaft namhaft gemacht.

#### anbot und kosten

das anbot der stahlbauarge umfasst den kompletten bau einer kai- und einer strombruecke einschliesslich einer einbindung in die bestehende flutbruecke. im verhandlungsweg gelang es, das urspruengliche anbot von 536 millionen auf 513 millionen zu ermaessigen. dieser preis ist ein festpreis bis zur endgueltigen fertigstellung. fertigstellungstermin ist der 13. oktober 1978.

das gesamterfordernis von 610 millionen umfasst neben dem anbot der arge von 513 millionen 20 millionen als hochwasserrisiko, 46 millionen als reserve fuer unvorhergesehenes und kleinere betraege wie kosten der pruefingenieure, architektenkosten, kosten der oeffentlichen beleuchtung und der schiffahrtssignale etc.

in der gesamtsumme sind nicht enthalten: arbeiten der einbautendienststellen, der verkehrsbetriebe, strassenanschlussarbeiten sowie die demontage der alten bruecke und abbrucharbeiten. (sei)

(forts.mgl)

L o k a l :

=====

rettungsmannschaft besiegte den tod

2 wien, 1.4. (rk) herzalarm gab es freitag gegen 7.40 uhr fuer die wiener rettung. im buerohaus der oemv brach ploetzlich die 47jaehrige angestellte margarete k o l t m a n n aus der russbergstrasse 18, in floridsdorf, mit einem akuten herzversagen anscheinend leblos zusammen. die rettungsmannschaft - sie war nur wenige minuten nach dem anruf eingetroffen - begann sofort mit wiederbelebungsversuchen, die schliesslich zum erfolg fuehrten. die frau wurde in das rudolfspital gebracht. (ka)

0932

L o k a l :

=====

## jordaniens kronprinz im rathaus

5 wien, 1.4. (rk) kronprinz h a s s a n bin talal, der juengste bruder des koenigs von jordanien, besuchte freitag das wiener rathaus, wo er von buergermeister leopold g r a t z begruesst wurde. der gast trug sich in das goldene buch der stadt wien ein. (sti)

1150

## start der neuen sendereihe "sprechstunde"

6 wien, 1.4. (rk) sonntag, um 18.20 uhr, startet radio wien im regionalprogramm die neue sendereihe "die sprechstunde". in dieser sendereihe nehmen prominente studiogaeste zu brieflichen anfragen von hoerern stellung. die studiogaeste der ersten sendung sind buergermeister leopold g r a t z , die schauspielerin hilde s o c h o r und "presse"-chefredakteur dr. thomas c h o r - h e r r . (sti)

1153

k o m m u n a l :

=====

## gruenfragen und informationskampagne

4 wien, 1.4. (rk) zahlreiche kleinere und groessere gruenanlagen in wien werden heuer vollstaendig neu gestaltet: die beserlparks im dichtverbauten stadtgebiet sollen ihre erholfungsfunktion besser als bisher erfuellen und besser gegen laerm und staub von der strasse abgeschirmt werden, erklarte stadtrat peter s ch i e d e r donners-tag bei einem pressegespraech zu den themen gruenfragen und informationskampagne "wien - unsere stadt".

im rahmen eines eigenen parkprogramms werden daher 16 bestehende park- und gartenanlagen mit einer gesamtflaeche von 217.000 quadratmetern neu gestaltet, betonte schieder. so ist am rand der gruenanlagen eine dichtere bepflanzung mit baeeumen und straeuchern geplant. die spielplaetze fuer die kinder werden nach moeglichkeit von den ruhebereichen fuer aeltere menschen getrennt, rasenflaechen muessen saniert und alte baenke oder kinderspielgeraete durch neue ersetzt werden.

diese neuen alten parks entstehen im 7. bezirk, josef strauss-park. 10. bezirk, walduellerpark, laubeplatz, antonsplatz, wielandplatz und erlachplatz. 13. bezirk, huegelpark. 16. bezirk, kernstockplatz, stoeberplatz und schuhmeierplatz. 17. bezirk, diepoldplatz. 18. bezirk, johann nepomuk vogl-platz und staudgasse. 19. bezirk, in der krim. 20. bezirk, allerheiligenplatz und 21. bezirk, loretto-platz.

die bewohner des 7. bezirks werden zusaetzlich ab herbst einen neuen park erhalten: an der gestaltung der gruenflaeche in der burggasse, an der stelle der alten markthalle, wird derzeit gearbeitet. fuer die mieter der haeuser im planquadrat auf der wieden entsteht derzeit mit unterstuetzung des stadtgartenamtes ebenfalls eine gruenflaeche mit spiel- und ruhebereichen.

neu angelegt wird auch eine parkanlage in der stumpergasse in mariahilf.

zahlreiche weitere park- und gartenanlagen in wien muessen ausserdem in diesem jahr gruendlich saniert und teilweise neu bepflanzt werden. dazu zaehlen unter anderem der modenapark im 3. bezirk, die gruenflaeche in hietzing am platz und am bennoplatz im

8. bezirk. die kosten fuer das parkprogramm und die sanierung der gruenflaechen werden etwa zehn millionen schilling betragen.

reitverordnung fuer den prater ab 1. mai

eine eigene verordnung fuer die ausuebung des reitsports im prater tritt am 1. mai 1977 in kraft: da die spaziergaenger immer wieder ueber undisziplinierte reiter klagen, wander- und radwege im prater teilweise durch die reiter unpassierbar gemacht wurden, wird das reiten im prater in zukunft nur mehr auf eigens gekennzeichneten reit- und zureitwegen gestattet. die reiter muessen dabei auch jede belaestigung oder gefaehrdung der fussgaenger vermeiden.

"die reitmoeglichkeiten im prater sollen grundsaeztlich bleiben, es darf jedoch keine belaestigung der fussgaenger entstehen. im einvernehmen mit der bezirksvertretung der leopoldstadt und bezirksvorsteher rudolf bednar wurde daher die reitverordnung ausgearbeitet", erklarte schieder dazu.

die pferde selbst werden gekennzeichnet: sie muessen auf beiden seiten des kopfgestells nummerntafeln tragen, durch die jederzeit festgestellt werden kann, zu welchem reitstall das tier gehoert und von wem es geritten wurde. die nummern werden vom magistratischen bezirksamt fuer den 2. bezirk den pferdehaltern zugeteilt. die pferdehalter wieder muessen aufzeichnungen ueber die vergabe dieser nummern an die reiter fuehren. uebertretungen der reitverordnung fuer den prater werden mit geldstrafen bis zu 3.000 schilling oder bis zu drei wochen arrest geahndet.

cafe konstantinhuegel muss abgerissen werden

das cafe konstantinhuegel im prater muss abgerissen werden, erklarte schieder weiter: die stadt wien habe versucht, interessenten zu finden, die den cafabetrieb weiterfuehren und das gebaeude selbst - mit unterstuetzung der stadt - erhalten wollen. die kosten fuer die vollstaendige sanierung des hauses werden allerdings auf 8,6 bis 12,4 millionen s geschaezt, die reparatur ist damit nicht mehr rentabel.

da der schlechte bauliche zustand des cafe konstantinhuegels jedoch bereits eine gefaehrdung fuer personen darstellt - so sind etwa die traeger zwischen den stockwerken praktisch zerstoert - und kein

neuer paechter gefunden werden konnte, muss das gebaeude nun abgetragen werden. an seiner stelle wird eine zusaetzliche kleine gruenflaeche mit sitzplaetzen fuer die praterbesucher entstehen.

#### stadt wien sucht einen schafhirten

einen schafhirten fuer die derzeit vierzig schafskoepfe zaehlende herde am cobenzl sucht die stadt wien, berichtete schieder weiter: der forst- und landwirtschaftsbetrieb braucht einen herrn - oder eine dame -, der oder die die tiere beaufsichtigen und scheren kann. nicht verlangt (aber auch nicht unerwuenscht) ist schalmeispielen.

die schafherde selbst befindet sich von ostern bis allerheiligen im freien, im gebiet neuwaldegg bis kahlenberg. der schafhirt oder die hirtin koennte jedoch auch die winterbetreuung der tiere uebernehmen.

fuer interessenten steht der direktor des staedtischen forst- und landwirtschaftsbetriebes, dipl.-ing. karl meloun (wien 1, volks-gartenstrasse 3/4. stock/tuer 514, telefon 42 800/4111) gerne zu einem persoenlichen gespraech zur verfuegung.

#### wir-garten im donaupark

voraussichtlich im donaupark wird ein neuer mustergarten fuer die gartenfreunde entstehen: dieser "wir"-garten, der gemeinsam mit der wir-redaktion des orf und dem bundesverband der erwerbsgaertner gestaltet wird, soll schaugarten und gleichzeitig beratungsstelle fuer die wiener gartenbesitzer sein.

#### wien - unsere stadt

"die buerger unserer stadt sollen von den mitbestimmungs- und mitgestaltungsmoeglichkeiten in wien in verstaerktem ausmass gebrauch machen. das setzt voraus, dass sie ueber diese moeglichkeiten bescheid wissen und umfassend informiert werden", erklaerte schieder zu der neuen informationskampagne der stadtverwaltung. durch plakate, einen postwurf, der anfang april an alle wiener haushalte versendet wird, durch broschueren und inserate sollen die wienerinnen und wiener mehr ueber die stadt selbst und ueber die moeglichkeiten des einzelnen, mitzureden und mitzugestalten, erfahren.



ueber die finanzien der stadt und ihre verwendung informiert die broschuere "was kostet die stadt?", ueber die leistungen der stadtverwaltung in den letzten jahren gibt die broschuere "wien-bilanz 73 - 77" auskunft. beide broschueren koennen ueber die rathaus-information, rathaus, 1082 wien, bestellt werden.

der postwurf dagegen "wien - unsere stadt", den in den naechsten tagen alle wiener haushalte erhalten werden, informiert nicht nur ueber probleme und arbeit der stadtverwaltung, er enthaelt auch eine uebersicht ueber die wichtigsten beratungs- und beschwerdemoeglichkeiten sowie eine karte mit den wichtigsten notrufnummern in wien. die sprechstunden der 23 bezirksvorsteher sind ebenfalls in dem postwurf verzeichnet. (hs)

k o m m u n a l :

-----

ergaenzung zu "verdienstzeichen fuer bezirksmuseumleiter"

7 wien, 1.4. (rk) wie berichtet, ueberreichte donnerstag Landes-  
hauptmann-stellvertreterin gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r  
verdienstzeichen des landes wien unter anderem an verdiente bezirks-  
museumleiter. in unserem bericht wurde durch ein bedauerliches ver-  
sehen die ehrung von Oberschulrat i. r. ferdinand h i e b n e r  
nicht erwahnt. er erhielt das goldene verdienstzeichen.

1205